



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 22 oktober 2023
(OR. en)

12584/23

LIMITE

CO EUR-PREP 31

NOT

från:	Rådets generalsekretariat
till:	Rådet
Ärende:	Europeiska rådets möte (26 och 27 oktober 2023) – Utkast till slutsatser

I enlighet med artikel 3.1 i Europeiska rådets arbetsordning bifogas för delegationerna ett utkast till slutsatser som Europeiska rådets ordförande har utarbetat i nära samarbete med den medlem av Europeiska rådet som företräder den medlemsstat som utövar det halvårsvis roterande ordförandeskapet i rådet och kommissionens ordförande.

I. UKRAINA

1. Europeiska rådet fördömer ånyo med kraft Rysslands anfallskrig mot Ukraina, som utgör en uppenbar kränkning av FN-stadgan, och bekräftar Europeiska unionens orubbliga stöd för Ukrainas oberoende, suveränitet och territoriella integritet inom dess internationellt erkända gränser och dess naturliga rätt till självförsvar mot Rysslands angrepp.
2. Europeiska unionen kommer att fortsätta att ge Ukraina och dess befolkning starkt finansiellt, ekonomiskt, humanitärt, militärt och diplomatiskt stöd så länge det behövs. Europeiska unionen kommer att fortsätta sitt nära samarbete med Ukraina och stödja landets reforminsatser på vägen mot EU.
3. Europeiska unionen kommer särskilt att fortsätta att tillhandahålla hållbart militärt stöd till Ukraina, framför allt genom den europeiska fredsfaciliteten [*p.m. Eventuellt antagande av den åttonde uppsättningen stödåtgärder*] och EU:s uppdrag för militärt bistånd. Europeiska rådet understryker vikten av medlemsstaternas bilaterala insatser och, på kort sikt, behovet av att påskynda tillhandahållandet av militärt stöd till Ukraina i syfte att bidra till att tillgodose landets brådskande militära och försvarsmässiga behov, inbegripet ammunition och robotar, samt luftförsvarssystem för att skydda landets befolkning och kritiska infrastruktur och energiinfrastruktur.

På längre sikt kommer Europeiska unionen och medlemsstaterna att tillsammans med partner bidra till framtida säkerhetsåtaganden gentemot Ukraina, vilket kommer att hjälpa Ukraina att försvara sig, stå emot destabiliseringsförsök och avskräcka från militära angrepp i framtiden. Europeiska rådet uppmanar den höga representanten att, med vägledning av rådet, samarbeta med Ukraina om EU:s framtida säkerhetsåtaganden och att lämna en rapport om dessa diskussioner vid Europeiska rådets möte i december.

Allt militärt stöd och alla säkerhetsåtaganden kommer att tillhandahållas med full respekt för vissa medlemsstaters säkerhets- och försvarspolitik och med beaktande av samtliga medlemsstaters säkerhets- och försvarsintressen.

4. Inför de fortsatta ryska attackerna mot Ukrainas civila och kritiska infrastruktur kommer Europeiska unionen och dess medlemsstater att intensifiera tillhandahållandet av humanitärt bistånd och civilskyddsbistånd till Ukraina, inbegripet utrustning såsom kraftgeneratorer, krafttransformatorer, mobila värmecentraler och högspännings- och belysningsutrustning, för att hjälpa Ukraina och dess befolkning att klara av ännu en vinter i krig.
5. Europeiska unionen och dess medlemsstater kommer även fortsättningsvis att bedriva intensiva diplomatiska insatser och fortsätta sitt samarbete med Ukraina och andra länder för att säkerställa ett så brett internationellt stöd som möjligt för en heltäckande, rättvis och varaktig fred och för de centrala principerna och målen i Ukrainas fredsformel, i syfte att ett globalt fredstoppmöte ska kunna anordnas.
6. Ryssland är ansvarigt för de enorma skador som landets anfallskrig mot Ukraina har orsakat. Avgörande framsteg behövs, i samordning med partner, när det gäller att styra oförutsedda intäkter som innehas av privata enheter och som härrör direkt från Rysslands immobiliserade tillgångar till att stödja Ukrainas återhämtning och återuppbyggnad, i enlighet med EU-rätten och folkrätten. Europeiska rådet uppmanar den höga representanten och kommissionen att påskynda arbetet i denna fråga. Europeiska unionen står fast vid sitt åtagande att i samordning med sina internationella partner stödja Ukrainas återställande, återhämtning och återuppbyggnad, inbegripet minröjningsprocessen. I detta sammanhang välkomnar Europeiska rådet resultatet av den internationella givarkonferensen om humanitär minröjning i Ukraina, som anordnades i Zagreb den 11–12 oktober 2023 och som inbegriper stöd till effektiv styrning av åtgärder mot minor.
7. Ryssland och dess ledning måste hållas fullt ut ansvariga för sitt anfallskrig mot Ukraina och för andra synnerligen allvarliga brott enligt folkrätten. Europeiska rådet uppmanar till fortsatt arbete, även i kärngruppen, med insatserna för att inrätta en tribunal för lagföring av aggressionsbrottet mot Ukraina som skulle åtnjuta bredast möjliga stöd och legitimitet över regiongränserna[, och med inrättandet av en mekanism för full kompensation]. Dessutom uttrycker Europeiska rådet sitt stöd för Internationella brottmålsdomstolens arbete och fördömer Rysslands försök att undergräva dess internationella mandat och funktion.

8. Europeiska rådet uppmanar i starkast möjliga ordalag Ryssland och Belarus att omedelbart säkerställa att alla olagligt deporterade och förflyttade ukrainska barn och andra civila återvänder på ett säkert sätt.
9. Rysslands förmåga att föra sitt anfallskrig måste försvagas ytterligare, bland annat genom att man inför strängare sanktioner, genomför dessa fullt ut och på ett effektivt sätt förhindrar att de kringgås, särskilt när det gäller högriskvaror, i nära samarbete med partner och allierade. Europeiska rådet fördömer Irans och Belarus fortsatta militära stöd till Rysslands anfallskrig. Europeiska rådet uppmanar även enträget alla länder, särskilt Nordkorea, att inte tillhandahålla materiellt eller annat stöd till Rysslands anfallskrig. Europeiska unionen kommer att intensifiera sitt arbete med sina partner för att motverka falska ryska narrativ och desinformation om kriget.
10. [Europeiska unionen är djupt oroad över Ryska federationens aviserade avsikt att återkalla sin ratificering av fördraget om fullständigt förbud mot kärnsprängningar (CTBT).]
11. Rysslands ensidiga beslut att avsluta genomförandet av spannmålsinitiativet för Svarta havet och de avsiktliga angreppen på Ukrainas anläggningar för lagring och export av spannmål visar, liksom åtgärderna för att hindra frihet till sjöfart i Svarta havet, att Ryssland fortsätter att använda livsmedel som vapen och undergräva den globala livsmedelstryggheten. Europeiska rådet framhåller vikten av säkerhet och stabilitet i Svarta havet, som är avgörande för en hållbar spannmålsexport. Europeiska rådet stöder alla insatser, inbegripet de från FN, för att underlätta exporten av spannmål och andra ukrainska jordbruksprodukter till de mest behövande länderna, särskilt i Afrika och Mellanöstern. Europeiska rådet efterlyser en ytterligare förstärkning av kapaciteten i EU:s solidaritetskorridorer för att underlätta transitering och export till dessa länder och uppmanar kommissionen att föreslå nya åtgärder i detta syfte.

12. Europeiska rådet välkomnar förlängningen av det tillfälliga skyddet för fördrivna personer från Ukraina till mars 2025. Europeiska unionen är fortsatt fast besluten att stödja fördrivna personer, både i Ukraina och i Europeiska unionen, bland annat genom lämpligt och flexibelt finansiellt stöd till de medlemsstater som bär den största bördan i fråga om sjukvårds-, utbildnings- och levnadskostnader för flyktingar.
13. Europeiska unionen kommer att fortsätta att stödja Republiken Moldavien i hanteringen av de utmaningar som landet står inför till följd av Rysslands angrepp mot Ukraina, samt i dess reforminsatser på vägen mot EU.

II. MELLANÖSTERN

14. Europeiska rådet bekräftade medlemsländernas uttalande av den 15 oktober 2023 och såg över de framsteg som gjorts inom olika åtgärdsområden och vad gäller uppföljningen av situationen.
15. Europeiska rådet stöder uppmaningen från FN:s generalsekreterare António Guterres om en humanitär paus för att möjliggöra säkert tillträde till humanitärt bistånd och hjälp för dem som behöver det. Europeiska unionen kommer att ha ett nära samarbete med partner i regionen för att skydda civilbefolkningen, stödja dem som försöker nå säkra områden eller tillhandahålla bistånd och underlätta tillgången till livsmedel, vatten, sjukvård, bränsle och tak över huvudet. Europeiska rådet upprepar att alla personer som tagits som gisslan omedelbart och villkorslöst måste frigges.
16. Europeiska rådet erinrar om behovet av att undvika regional upptrappning och att samarbeta med partner i detta avseende, inbegripet med den palestinska myndigheten.
17. Europeiska unionen är beredd att bidra till att blåsa nytt liv i en politisk process på grundval av en tvåstatslösning och välkomnar det initiativ till ett inkluderande fredstoppmöte som föreslagits av Egypten.

III. DEN FLERÅRIGA BUDGETRAMEN 2021–2027

18. Efter en ingående diskussion om den föreslagna revideringen av den fleråriga budgetramen 2021–2027 uppmanar Europeiska rådet rådet att fortsätta arbetet i syfte att nå en övergripande överenskommelse senast vid årets slut.

IV. EKONOMI

19. Inför allt mer komplexa utmaningar, inbegripet ett föränderligt demografiskt landskap och växande global konkurrens, behöver Europeiska unionen en stark ekonomisk bas som säkerställer dess långsiktiga konkurrenskraft och lika villkor både internt och globalt, med en fullt fungerande inre marknad och dess fyra friheter i centrum. Europeiska unionen behöver stärka sin industriella och tekniska bas och förbättra sin ekonomiska motståndskraft, sin säkra konnektivitet, sitt globala marknadstillträde och sin produktivitet, samtidigt som den bevarar sin öppna ekonomi.

Vid bedömningen av de framsteg som gjorts hittills underströk Europeiska rådet behovet av att påskynda arbetet med att

- a) utveckla EU:s konkurrensfördelar inom digital och ren teknik, bland annat genom att man fokuserar på innovation, forskning, utbildning och kompetenser,
- b) säkerställa en tillräcklig försörjning av ren energi till överkomligt pris,
- c) minska centrala kritiska beroenden och diversifiera leveranskedjorna genom strategiska partnerskap,
- d) främja omställningen till en mer cirkulär ekonomi, och
- e) minska den administrativa bördan.

20. Europeiska rådet

- a) uppmanar medlagstiftarna att snabbt nå en överenskommelse om akten om kritiska råvaror, rättsakten om nettonollindustri och reformen av elmarknadens utformning,
- b) uppmanar till att arbetet med gemensamma riskbedömningar inleds, med tanke på rekommendationen om kritiska teknikområden,
- c) uppmanar kommissionen och medlemsstaterna att ytterligare förbättra ramvillkoren för investeringar, bland annat genom ett gemensamt, tydligt och enhetligt regelverk och ett bättre företagsklimat så att konkurrenskraften gynnas; uppmanar alla berörda institutioner att fortsätta arbetet med att förenkla lagstiftningen och minska den onödiga administrativa bördan, inbegripet rapporteringskrav, särskilt för små och medelstora företag och nystartade företag; uppmanar också kommissionen att utarbeta ytterligare förslag i detta avseende, för att ta vara på de möjligheter som dataekonomin och standardiserade affärsdata erbjuder,
- d) uppmanar kommissionen och medlagstiftarna att slutföra genomförandet av Europeiska rådets slutsatser av den 9 februari och 23 mars 2023 om svaret på Förenta staternas lag om inflationsminskning och att anta ytterligare åtgärder som skulle anses nödvändiga för att stärka EU:s konkurrenskraft och attraktionskraft för investeringar,
- e) erinrar om sin uppmaning till kommissionen om att rapportera till rådet om hur den aktuella politiken för statligt stöd påverkar den inre marknadens integritet och EU:s globala konkurrenskraft.

V. MIGRATION

21. Europeiska rådet höll en strategisk diskussion om migration.

VI. ÖVRIGA FRÅGOR

22. Europeiska rådet uttrycker sitt djupaste deltagande och sin solidaritet med offren för den senaste tidens naturkatastrofer och extrema väderhändelser i EU:s medlemsstater och i tredjeländer.
23. Den ökade frekvensen av extrema väderhändelser och deras intensitet visar hur brådskande det är att globala insatser sätts in mot klimatkrisen. Klimatanpassningsinsatser är avgörande för att stärka EU:s motståndskraft och krishanteringsförmåga. Europeiska rådet utvärderade förberedelserna inför FN:s klimatförändringskonferens 2023 i Dubai (COP28) och efterlyste ökade globala åtgärder och ambitioner, och underströk att det för att begränsa uppvärmningen till omkring 1,5 °C krävs att de globala utsläppen av växthusgaser når sin topp senast före 2025, i linje med rapporterna från Mellanstatliga panelen för klimatförändringar. Europeiska rådet efterlyser bredast möjliga stöd till det globala åtagande om förnybar energi och energieffektivitet som Europeiska unionen ska lägga fram vid COP28.
24. Med tanke på de skador på kritisk infrastruktur i Östersjön som orsakas av extern verksamhet betonar Europeiska rådet behovet av effektiva åtgärder för att stärka motståndskraften och säkerställa säkerheten hos kritisk infrastruktur. Det understryker vidare vikten av en övergripande och samordnad strategi för Europeiska unionens beredskap och krishantering, [bland annat genom unionens civilskyddsmekanism,] som säkerställer att alla sektorer bidrar till en allriskstrategi.

25. Europeiska rådet är djupt oroat över säkerhetssituationen i norra Kosovo*. Europeiska rådet fördömer skarpt den våldsamma attacken mot Kosovos polis den 24 september 2023. Europeiska unionen förväntar sig att förövarna grips och snabbt ställs inför rätta och att Serbien fullt ut samarbetar och vidtar alla nödvändiga åtgärder. Kosovo och Serbien måste trappa ner situationen på ett varaktigt sätt, särskilt genom att så snart som möjligt hålla nya val i norra Kosovo, med aktivt deltagande av kosovoserber. Om spänningarna inte trappas ned kommer detta att få konsekvenser. Europeiska rådet beklagar båda parter bristande genomförande av avtalet om vägen till en normalisering och dess genomförandebilaga samt andra avtal som ingåtts inom ramen för den EU-stödda dialogen, ledd av den höga representanten och med stöd av EU:s särskilda representant. Europeiska rådet uppmanar Kosovo och Serbien att genomföra dem utan dröjsmål och förbehåll. Detta inbegriper inrättandet av ett förbund för kommuner med serbisk majoritet. En normalisering av förbindelserna är en väsentlig förutsättning på båda parter väg mot EU, och i avsaknad av framsteg riskerar båda att gå miste om avsevärda möjligheter.
26. Europeiska rådet understryker sitt stöd för främjandet av en varaktig fred mellan Armenien och Azerbajdzjan på grundval av ömsesidigt erkännande av suveränitet, gränsernas okränkbarhet och territoriell integritet. Europeiska rådet uttrycker sin djupa oro över den senaste tidens massfördrivning av Karabach-armenier. Europeiska unionen kommer att fortsätta att tillhandahålla humanitärt bistånd och civilskyddsbistånd till Armenien. Flyktingar måste ha frihet att utöva sin rätt att återvända, utan några villkor, med internationell övervakning och med vederbörlig respekt för deras historia, kultur och mänskliga rättigheter. Europeiska rådet kommer att fortsätta att följa frågan. Europeiska rådet uppmanar båda parter att snabbt återuppta den i Bryssel initierade normaliseringsprocessen.

* Denna beteckning påverkar inte ståndpunkter om Kosovos status och är i överensstämmelse med FN:s säkerhetsråds resolution 1244/1999 och med Internationella domstolens utlåtande om Kosovos självständighetsförklaring.

27. Europeiska rådet höll en strategisk diskussion om situationen i Sahel. Det uttrycker oro över den fortsatta försämringen av säkerhetssituationen i Sahel, som förvärras av den politiska instabiliteten. Europeiska rådet understryker att stabiliteten i Sahel och regionen i stort, inbegripet angränsande kuststater, är avgörande för EU:s säkerhet och välbefinnande. Den humanitära situationen för befolkningen i Sahel är likaledes en viktig fråga. Europeiska unionen kommer att fortsätta att ha kontakt med Ecowas och viktiga partner i regionen. Europeiska rådet uppmanar den höga representanten och kommissionen att lägga fram alternativ för hur EU:s åtgärder och relevanta instrument kan anpassas till den rådande situationen i regionen. Europeiska rådet kräver att president Mohamed Bazoum och hans familj omedelbart frigges.

Europeiska rådet fördömer kraftfullt den senaste tidens terroristattacker i Frankrike och Belgien där svenska och franska medborgare dödade och skadades. Europeiska unionen står enad och beslutsam i kampen mot terrorism, hat och våldsbejakande extremism av alla slag. Vi uppmanar alla EU-institutioner och medlemsstater att engagera sig i samordnade insatser för att mobilisera alla politikområden i detta avseende.